

NR. 1/18.01.2024



ORANGE ROMÂNIA

Contract seria: 76231366 din data de 18/01/2024

Clauze Contractuale de Baza

Vanzator: OCTAVIA HOMOROGAN

telefon:

cod agent: 1C07AR0023



Încheiat între:

Orange România S.A., cu sediul social în Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Sector 1, București, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Înregistrare 9010105, având Cod de înregistrare în scopuri de TVA RO9010105, capital social subscris și vărsat 93.596.732, 50 RON, cont bancar RO52INGB0001000115118912 deschis la banca ING Bank, reprezentată prin OCTAVIA HOMOROGAN, denumită în continuare Orange România și Clientul

### Informatii despre Client

Client existent: Nu  Da  Cesiune  Portare 

nume: Primaria Oras Santana

cod unic de înregistrare: 3520121

persoana de contact nume: Tomuta

prenume: Daniel Sorin

telefon: 0728042780

sector de activitate: Altele - Servicii

nr. angajati: 11-20

împuternicit nume: Tomuta

prenume: Daniel Sorin

data nasterii: 27/12/1968 telefon de contact: 0728042780

email: contact@primariasantana.ro

buletin/carte identitate serie: ZR nr: 068749

CNP: 1681227020076

cetatean: român

Adresa titularului: Strada Muncii nr.120A

localitate: Oras Santana

judet: Arad

telefon: 0728042780

### 1. Obiectul contractului

Tip serviciu: Voce mobilă  Voce fixă  Internet mobil  Internet fix  Tv  M2M  Smart Home

### Descrierea serviciilor

Numar telefon Orange/Linie TV	Serie	Tip Abonament	Perioada minima contractuala abonament	Optiuni suplimentare	Perioada minima contractuala optiune	Oferte suplimentare
0743222413	2202025419118 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222424	2202025419126 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222429	2202025419134 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222431	2202025419142 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222446	2202025419167 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222455	2202025419175 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222474	2202025419183 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222478	2202025419092 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222435	2202025419159 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743222475	2202025419191 cartela SIM	Business Net Share 9	12 luni	Optiune Cost Control	12 luni	
0743204644	2202025419100 cartela SIM	BUSINESS MOBILE 25GB PSE	24 luni			

Denumire abonament	Business Net Share 9
Tip serviciu	Internet mobil
Tip serviciu roaming	Abonament fara Acces Roaming (cu resurse utilizabile numai la nivel national)



resursele incluse (minute, SMS, MB) pentru comunicatii in Roaming originate si terminate in retelele operatorilor din SEE, cu respectarea politicii de utilizare rezonabila a Serviciilor de Roaming SEE. Aceste pachete sunt supuse Regulamentului UE nr.531/2012 si Regulamentului de aplicare nr.2016/2286 iar Orange Romania este indreptatit sa cunoasca locul de resedinta sau legaturile stabile ale Clientului cu Teritoriul, putand in acest sens sa solicite Clientului informatiile si/sau documentele necesare prin orice mijloace de comunicare accesibile acestuia. Clientul va fi obligat sa transmita Orange Romania informatiile si/sau documentele solicitate in termen de cel mult 3 zile; SEE reprezinta Spatiul Economic European compus in acest moment din statele membre ale Uniunii Europene, Islanda, Liechtenstein si Norvegia; Dupa consumarea resurselor incluse in Pachet, cu respectarea politicii de utilizare rezonabila a Serviciilor de Roaming SEE, tarifele standard pentru Serviciul de Roaming SEE sunt egale cu tarifele nationale standard aferente Pachetului detinut, la care Orange Romania are dreptul de a aplica o suprataxa in conformitate cu art.1.20 din TCG. Tarifele pentru Serviciul Roaming in alte state decat cele membre SEE sunt cele prevazute in oferta comerciala.

Optiune	Optiune Cost Control
Descriere optiune	Cost Control pentru Business Net Share: dupa consumarea traficului de date inclus in abonament, viteza de transfer va fi de pana la 128 Kbps pentru download si 64 Kbps pentru upload; traficul additional nu va fi tarifat. Taxa lunara este de 1 EUR (fara TVA) sau 1.19 EUR (TVA inclus). Perioada minima contractuala: 12 luni.

### Pachet de solutii integrate fix-mobil pentru IMM-uri

Componenta pachet:

Numarul: 0743204644	BUSINESS MOBILE 25GB PSE	
Numarul: 0728042782 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0733037830 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0735222857 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0728042787 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0728042779 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0733037848 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0735222855 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0733037850 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0732146554 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0733037843 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0735222839 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0733037849 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0733037841 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0733037852 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0733037832 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0728042780 ✓	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0733037833 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0733037839 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0728042786 ✓	Business Mobile Plus	Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.
Numarul: 0747474712	Business Mobile Ultra	
Numarul: 0374890987 ✓	Office Net 12	30 % discount lunar
Numarul: 0374861034 ✓	Business Talk Office 3	30% discount lunar la taxa de abonament

Bonus lunar 10 GB internet national.Traficul neconsumat nu se reporteaza.

30 % discount lunar

30% discount lunar la taxa de abonament

Beneficiile suplimentare sunt dinamice si valabile atat timp cat combinatia de abonamente si servicii in baza carora au fost oferite de Orange Romania este activa pe contul de client.

Orice modificare de abonamente si servicii pe contul de client va duce automat la modificarea beneficiilor suplimentare.

În cazul încetării din orice motiv a abonamentelor Office Net , TV prin cablu / satelit, Office 365 sau Business Mobile, reducerea lunara nu va mai fi valabila, iar tariful se va face conform ofertei comerciale aferente serviciilor ramase.

Oferta descrisa în prezentul Contract se va activa sub conditia ca la data de activare Clientul sa nu înregistreze nici un debit restant fata de Orange Romania.

În situatia în care exista debite restante, Orange Romania are dreptul de a nu implementa oferta cuprinsa.

### Oferta Business Mobile

Toate SIM-urile de voce mobila care beneficiaza de pachete de tipul Business Mobile, indiferent de tipul acestuia vor beneficia de apeluri si mesaje gratuite între numerele care fac parte din codul de abonat pe care este înregistrat Contractul. Prin cod de abonat se înțelege numărul alocat de Orange în vederea derularii operationale a Contractului încheiat cu Clientul. Clientul este de acord sa mențină planul tarifar de voce mobila ales prin prezentul Contract pentru toate cartelele SIM pe o perioadă minima contractuala specificata la art.1 – Descrierea serviciilor.

Cu acordul prealabil al Orange Romania, Clientul poate modifica planului tarifar de voce mobila ales prin prezentul Contract numai în cazul solicitarii activarii unor planuri tarifar superioare si din aceeași grupa de abonamente Business Mobile, orice alta modificare fiind interzisa.

În cazul încetării Contractului la initiativa Clientului sau din cauze imputabile acestuia, Clientul va plati o suma reprezentand valoarea abonamentului înmultita cu numărul de luni ramase pana la expirarea perioadei minime contractuale a SIM-ului respectiv, la care se adauga daune-interese în cuantum de 100 Euro pentru fiecare pachete de tip Business Mobile cu o valoarea lunara a abonamentului mai mica sau egala cu 7 euro fara TVA, respectiv 250 euro în cazul activarii oricaror alte pachete de tip Business Mobile cu o valoare lunara a abonamentului mai mare de 7 euro fara TVA, daune-interese ce vor fi calculate pentru fiecare cartela SIM activata prin prezentul act aditional sau prin cele ulterioare încheierii acestuia.

Tip factura: factura electronica

Servicii incluse: Orange Thank You, Apeluri de urgenta - Politie, Salvare, Pompieri, Apeluri la Serviciul Clienti, Cronos, NonStop, Consultarea Mesageriei Vocale, Info Factura - transmitere la nr. telefon mobil Orange: 0728042780

Servicii suplimentare solicitate de client:

La serviciile suplimentare nu se aplica optiunile alese de Client, având tarife diferite prezentate în broșura de servicii si tarife înmânata Clientului

Va multumim ca ati ales serviciile Orange. Puteti afla informatii în legatura cu acest Contract la Serviciul Clienti apelând numerele :

- 300 gratuit din rețeaua Orange sau 0374300300 tarif normal apelabil din orice rețea

### 2. Structura Contractului

Acest Contract este alcătuit din următoarele părți:

Partea I – "Prima pagina" si "Clauze Contractuale de Bază" ("CCB")

Partea II – "Termeni și Condiții Generale" ("TCG")

Partea III – "Broșura de Tarife și Servicii"

Partea IV – "Procedura de soluționare a reclamațiilor"

Oferta comercială, parte integrantă din Contract, este descrisă pe Partea I a Contractului și se completează cu prevederile Broșura de Tarife și Servicii, disponibilă în magazinele Orange și pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro).

### 3. Durata Contractului

Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către părți și este încheiat pentru o Perioadă minimă contractuală stabilită cu Clientul și indicată în Partea I a Contractului. Perioada minimă contractuală se calculeaza de la data Activării.

În cazul în care niciuna dintre părți nu notifică în prealabil cu cel mult 30 de zile, celeilalte părți, intenția de a înceta contractul la data expirării Perioadei minime contractuale sau la data expirării unei perioade pentru care s-a prelungit Contractul, acesta se prelungeste tacit pe perioade determinate succesive, egale cu Perioada minimă contractuală, conform art.1.2 din TCG. Pe durata prelungirilor tacite succesive nu se vor percepe despăgubiri pentru denunțarea Contractului de către Client, conform art.1.17 din TCG.

Pe perioada prelungirilor tacite Clientul poate solicita oricând denunțarea acestuia cu maxim 30 de zile în avans fără a fi ținut la plata de despăgubiri.

### 4. Activarea

(1) Orange România are dreptul de a solicita Clientului prezentarea documentelor originale si în termen de valabilitate care atestă identitatea, adresa și situația sa financiară sau constituirea de către Client a unui Fond de garanție sau a unui Avans pentru risc financiar în condițiile art. 1.4 din Secțiunea 1 a TCG. Activarea are loc în maximum 4 (patru) zile calendaristice: (i) de la data la care părțile au semnat Contractul, dacă Orange România nu solicită documente suplimentare sau constituirea unui Fond de garanție sau a unui Avans pentru risc Financiar, (ii) de la data la care Clientul a pus la dispoziția Orange România documentele solicitate cuprinzând informații care să ateste identitatea, adresa și o situație financiară corespunzătoare a Clientului, (iii) de la data la care Clientul a constituit Fondul de garanție sau Avansul pentru risc financiar, (iv) de la data instalării echipamentelor la Locație în cazul Serviciilor care necesită un proces de instalare. Dacă Activarea nu poate avea loc în termenul prevăzut mai sus din cauza (i) nefurnizării documentelor cuprinzând informații care să ateste

identitatea, adresa și o situație financiară corespunzătoare a Clientului, (ii) neconstituirii Fondului de garanție sau a Avansului pentru risc financiar sau (iii) identificării unui caz de Fraudă, (iv) imposibilității de instalare a echipamentelor în cazul Serviciilor care necesită un astfel de proces. În cazul nerespectării termenului de 4 (patru) zile calendaristice, Clientul poate solicita despăgubiri în termen de maxim 30 de zile de la data semnării Contractului. Despăgubirile se vor calcula ca proporție între Valoarea abonamentului și perioada în care Serviciul nu a fost prestat și se acordă prin creditarea Clientului pe factura aferentă lunii următoare.

(2) Orange România poate stabili o Limită de credit conform art. 1.5 din TCG. Limita de credit este egală cu valoarea lunară a abonamentului în primele 6 luni contractuale, iar după aceea va fi egală cu dublul plății medii efectuate de Client.

## 5. Facturarea și termenele de plată

(1) Orange România va emite lunar o factură conținând (i) contravaloarea Serviciilor furnizate Clientului, astfel: Valoarea Abonamentului pentru Perioada de facturare ulterioară Datei de facturare corespunzătoare facturii, contravaloarea serviciilor furnizate în afara Abonamentului de către Orange România în Perioada de facturare anterioară aceleiași Date de facturare, dacă este cazul; (ii) contravaloarea Serviciilor terților furnizate prin intermediul Orange România, dacă este cazul; (iii) tarife administrative, dacă este cazul și (iv) valoarea Chiriei, dacă este cazul. Factura include TVA-ul valabil la data emiterii acesteia.

Părțile convin că transmiterea facturii către Client se va face prin postarea acesteia în format electronic în Aplicația "contul meu" în condițiile art.1.9 din TCG. Factura pe hartie va putea fi transmisă prin poștă numai la solicitarea expresă a Clientului, în schimbul plății unui tarif administrativ.

(2) Cursul de schimb valutar la care se va face facturarea este reprezentat de valoarea cursului de vanzare ING Bank postat pe site-ul bancii in sectiunea dedicata cursului valutar (standard) pentru persoane fizice în ziua lucrătoare anterioară zilei emiterii facturii, la ora 15:00.

Prin semnarea prezentului Contract, Clientul accepta modificarea pentru toate numerele si serviciile aferente contului: Licente Microsoft: 170000038727; Servicii mobile/fixe: 0728042780, 0733037850, 0735222855, 0732146554, 0733037833, 0733037832, 0733037843, 0733037841, 0733037830, 0733037852, 0733037848, 0733037839, 0733037849, 0374861034, 0728042779, 0735222857, 0728042787, 0747474712, 0728042786, 0374890987, 0735222839, 0728042782; a cursului de schimb valutar la valoarea cursului de vanzare ING Bank postat pe site-ul bancii in sectiunea dedicata cursului valutar (standard) pentru persoane fizice în ziua lucrătoare anterioară zilei emiterii facturii, la ora 15:00. Modificarea se aplica incepand cu urmatoarea factura.

(3) Plata facturii trebuie efectuată în maximum 14 zile calendaristice de la data emiterii acesteia. Neplata facturii în termenul sus-menționat poate atrage aplicarea de penalități de întârziere Clientului, de 0,5%/zi întârziere, calculate asupra valorii totale a facturii până la data achitării integrale a sumelor datorate către Orange România, suspendarea și/sau restricționarea accesului Clientului la Servicii și/sau rezilierea Contractului de către Orange România conform art.1.9 din TCG.

## 6. Răspunderea Orange România pentru furnizarea Serviciilor

(1) Orange România depune toate eforturile rezonabile pentru a asigura calitatea optimă a Serviciilor furnizate și răspunde pentru furnizarea Serviciilor conform Contractului și pentru conformitatea Serviciilor cu legislația din România.

(2) Orange România nu răspunde pentru următoarele: (i) nefuncționarea Rețelei sau funcționarea necorespunzătoare a Rețelei din motive aflate în afara controlului Orange România; (ii) funcționarea necorespunzătoare a Rețelei în zonele în care aceasta este în dezvoltare sau în situațiile în care Orange România face lucrări de îmbunătățire a Rețelei; (iii) prejudiciile de orice natură determinate de utilizarea necorespunzătoare a terminalelor și echipamentelor; (iv) prejudiciile de orice natură determinate de utilizarea echipamentelor și terminalelor care la data achiziționării de către Client nu au fost comercializate de Orange România; (v) prejudiciile de orice natură determinate de utilizarea necorespunzătoare a Serviciilor de către Client; (vi) prejudicii indirecte sau viitoare, oricare ar fi situația; (vii) Serviciile terților accesibile Clientului prin intermediul Serviciilor furnizate de Orange România; (viii) calitatea Serviciilor terților, incluzând, dar fără a se limita la partenerii de Roaming și orice alți terți implicați în prestarea serviciilor de Roaming.

## 7. Suspendarea și modificarea Contractului

(1) Suspendarea furnizării Serviciilor se face în condițiile art.1.11 din TCG în următoarele situații: (i) Clientul nu a achitat integral factura la termen; (ii) Clientul și-a încălcat oricare alte obligații contractuale și/sau condițiile de folosire a Serviciilor Orange România; (iii) în caz de Fraudă sau tentativă de Fraudă a Clientului; (iv) în caz de depășire a Limitei de credit numai după notificarea prealabilă a Clientului (v) în orice alt caz în care acțiunile sau inacțiunile Clientului pot determina un risc pentru Orange România, (vi) în cazul în care Orange România suspendă accesul Clientului la Servicii în baza unui alt contract încheiat de Orange România cu Clientul, (vii) în orice alte cazuri prevăzute expres în prezentul Contract sau în lege.

(2) Orange România își rezervă dreptul de a modifica oricare dintre prevederile cuprinse în termenii și condițiile Contractului, notificând Clientul (prin SMS, email, posta etc.) asupra modificărilor propuse cu cel puțin 30 zile calendaristice înainte ca modificarea să devină efectivă. Clientul are dreptul de a denunța unilateral Contractul în termenul de mai sus, dacă nu acceptă modificările propuse, fără a fi obligat la plata vreunei despăgubiri către Orange România, în caz contrar considerându-se că a acceptat modificările propuse.

(3) În situația exercitării dreptului de denunțare unilaterală cu păstrarea terminalului-subvenționat achiziționat, Clientul va plăti Orange România valoarea cea mai mică dintre: valoarea terminalului calculată pro-rata temporis față de prețul terminalului convenit la încheierea Contractului și Valoarea abonamentului până la încetarea Perioadei minime contractuale. Clientul nu va avea dreptul de a denunța unilateral Contractul în cazul în care aceste modificări unilaterale sunt impuse de prevederile

legislației aplicabile, sunt de natură pur administrativă și nu au niciun efect negativ asupra Clientului sau sunt exclusiv în beneficiul Clientului.

## 8. Închiderea Contractului

Contractul poate înceta după cum urmează:

a) prin acordul părților;  
b) prin reziliere conform art.1.16 din TCG. În situația rezilierii Contractului de către Clientul consumator (persoană fizică) ca urmare a unor diferențe importante, permanente și care se repetă la intervale regulate între vitezele Serviciului de Internet, fix sau mobil, așa cum sunt menționate în Contract, și cele măsurate cu respectarea procedurii prevăzute în Contract, acesta va putea decide păstrarea terminalului subvenționat cumpărând valoarea cea mai mică dintre valoarea terminalului calculată pro-rata temporis față de prețul terminalului convenit la încheierea Contractului și Valoarea abonamentului până la încetarea Perioadei minime contractuale.

c) prin denunțare unilaterală solicitată de Clientul persoană fizică, în timpul Perioadei minime contractuale, cu un preaviz de cel mult 30 de zile calendaristice și cu plata de juste despăgubiri, conform art.1.17 din TCG calculate după cum urmează:

(1) În cazul achiziției unui Pachet format din echipament (telefon, tabletă, modem etc.) și Servicii:

- Valoarea Beneficiilor acordate, așa cum sunt acestea evidențiate în secțiunea de descriere a ofertei comerciale, raportat la numărul de luni executate din Perioada minimă contractuală la care se adaugă

- Diferența între Valoarea Beneficiului pentru echipament și Valoarea recuperată.

(2) În cazul achiziției exclusive de Abonamente de Servicii:

Valoarea Beneficiilor acordate, așa cum sunt acestea evidențiate în secțiunea de descriere a ofertei comerciale, raportat la numărul de luni executate din Perioada minimă contractuală. În situația în care Clientul persoană fizică beneficiază de un Pachet de Servicii, acesta are dreptul de a denunța Contractul în ceea ce privește toate Serviciile din Pachet, înaintea expirării perioadei minime contractuale, în cazul nerespectării Contractului sau a nefurnizării serviciului de către Orange România. În aceste situații Clientul poate opta să păstreze terminalul subvenționat achiziționat sub condiția plății valorii cea mai mică dintre: valoarea terminalului calculată pro-rata temporis față de prețul terminalului convenit la încheierea Contractului și Valoarea abonamentului până la încetarea Perioadei minime contractuale.

În cazul Clientului persoană juridică, denunțarea va opera după acordarea unui preaviz de cel mult 30 de zile iar justele despăgubiri vor fi egale cu Valoarea abonamentului înmulțită cu numărul de luni rămase până la expirarea Perioadei minime contractuale.

d) la data primirii notificării, fără intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, în cazul în care Clientul persoană juridică își încetează activitatea, devine insolubil, este inițiată o procedură de lichidare împotriva acestuia sau în caz de deces al Clientului persoană fizică;

e) în orice alte cazuri prevăzute în Contract sau legislația aplicabilă.

Închiderea Contractului nu exonerează părțile de răspundere pentru obligațiile rezultând din Contract până la data încetării sau ca urmare a încetării acestuia.

## 9. Litigii

Litigiile care decurg din sau sunt în legătură cu prezentul contract vor fi soluționate pe cale amiabilă prin intermediul Serviciului Client. De asemenea, Clientul poate face o plângere la autoritățile competente sau la instanțele de judecată din municipiul București. Legea aplicabilă contractului este legea română.

## 10. Alte clauze

Prin semnarea prezentului contract Clientul este de acord să activeze și să utilizeze Aplicația "contul meu" pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) pentru primirea facturii Orange România, pentru plata acesteia online cu cardul, pentru solicitări de schimbări de abonamente, activări sau dezactivări de opțiuni și servicii, precum și pentru orice alte acțiuni de administrare a contului de client Orange. Accesul la acest serviciu se poate face cu ajutorul unei parole cunoscute numai de Clientul titular al contului. Clientul își asumă întreaga răspundere pentru păstrarea în siguranță a parolei și pentru utilizarea acesteia.

Pentru o abordare unitară, atât din punct de vedere legal, cât și comercial, a tuturor contractelor standard semnate de Client, acesta este de acord ca în situația în care între prevederile prezentului Contract standard și cele ale unui contract standard semnat anterior există contradicții, să prevaleze prevederile prezentului Contract.

Clientul poate accesa gratuit serviciile de urgență prin intermediul numărului 112.

Serviciile de comunicații electronice (Voce și Date mobile, M2M, servicii la puncte fixe furnizate prin intermediul rețelei mobile) oferite pe baza tehnologiei 3G vor fi furnizate de către Orange Romania până la sfârșitul anului 2025, urmând a fi închise în mod treptat până la aceasta dată. Serviciile de comunicații electronice anterior menționate vor putea fi utilizate pe baza tehnologiilor 2G, 4G sau 5G, sub rezerva detinerii unor terminale compatibile cu acestea. Clientii care nu dețin terminale compatibile cu cel puțin una dintre celelalte tehnologii nu vor mai avea acces la serviciile furnizate de Orange Romania, Orange Romania neputând fi ținută responsabilă în niciun fel pentru nefuncționarea Serviciilor.

### Notă de informare privind confidențialitatea și protecția datelor cu caracter personal

Orange România S.A prelucrează datele cu caracter personal într-un mod confidențial, sigur și transparent și vă asigurăm că puteți continua să aveți încredere în noi în ceea ce privește datele pe care ni le furnizați.

Acesta este o sinteză a activității de prelucrare a datelor dvs. personale în cadrul Orange România. Vă rugăm ca pentru orice detalii suplimentare să citiți integral **Secțiunea 3 din Termenii și Condițiile Generale pentru utilizarea abonamentelor Orange**, parte integrantă din contractul de abonament (document disponibil oricând spre consultare și pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro)).

### Obținerea datelor personale

În general, Orange România colectează date cu caracter personal numai direct, de la Client (date de contact, date cu privire

la tranzacții, date de trafic sau utilizare a serviciilor etc.).

În anumite situații, datele personale sunt colectate automat de către Orange România (de ex. în cazul interacțiunilor online).

În cazul ofertelor de grup sau ale produselor și serviciilor aferente mai multor utilizatori, Clientul, în calitate de titular de cont, are responsabilitatea datelor pe care le oferă dar și posibilitatea de a gestiona opțiunea celorlalți utilizatori.

În scop legitim, datele personale ale Clientului sunt colectate de Orange România și din surse externe (de exemplu, Preventel, platforme centralizate, rețelele socializare, alți revânzători).

### **Temeiurile și scopurile prelucrării de date personale**

Orange România va colecta datele personale numai pentru scopuri specifice (dacă există acordul Clientului, dacă este necesar pentru executarea Contractului, dacă există o obligație legală).

Orice decizie luată exclusiv pe bază de prelucrare automată va fi anterior consimțită sau necesară încheierii Contractului. Orange va personaliza mesajele transmise Clientului pe baza de istoric sau zonă de utilizare.

Datele personale ale copiilor sunt prelucrate cu atenție (numai cu măsuri de siguranță specifice).

### **Drepturile clientului în ceea ce privește prelucrarea datelor personale**

Clientul are drepturi specifice în ceea ce privește protecția datelor, iar Orange România asigură un mediu care facilitează exercitarea acestora (dreptul de acces, de rectificare, de obiecție, de ștergere, de primire a datelor personale sau de depunere a unei reclamații). Clientul are dreptul să depună o reclamație la autoritatea de supraveghere competentă (în România Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal).

Clientul poate transmite solicitări legate de orice aspecte legate de confidențialitate în atenția Responsabilului Orange România privind Protecția Datelor Personale, pe adresa dedicată (dpo@orange.ro).

### **Prelucrarea datelor personale de către terți în alte scopuri**

În cazul în care Clientul își exprimă acordul în acest sens sau există un interes legitim în ceea ce privește utilizarea datelor sale personale, Orange România va putea comunica aceste date altor persoane.

### **Măsuri de siguranță adecvate**

Orange România aplică măsuri de siguranță adecvate pentru a garanta siguranța datelor personale ale Clientului și are implementate durate specifice pentru ca datele personale să fie păstrate atât cât este necesar pentru îndeplinirea scopului declarat.

### **Având în vedere cele mai sus menționate Clientul își exprimă consimțământul după cum urmează:**

Sunt de acord ca Orange să mă contacteze și să utilizeze datele mele personale, inclusiv zona în care utilizez serviciile Orange, pentru a-mi oferi cele mai bune oferte și servicii personalizate în funcție de nevoile mele.

Sunt de acord ca Orange să mă contacteze și să utilizeze datele mele personale pentru a realiza studii de piață în care îmi exprim punctul de vedere despre lansarea și/sau îmbunătățirea serviciilor și produselor Orange precum și ale partenerilor Orange.

Sunt de acord ca Orange să utilizeze sau să pună la dispoziția partenerilor și colaboratorilor săi datele mele personale, inclusiv zona în care utilizez serviciile Orange, pentru a-mi oferi cele mai bune produse și servicii inovative, adaptate nevoilor mele, construite împreună cu aceștia sau proprii partenerilor.

Clientul poate modifica oricând opțiunile selectate online, prin intermediul contului My Orange, direct în magazinele Orange și alte partenerilor, precum și prin apel telefonic la 300, Serviciul Clienti Orange.




**Clientul declară că:**

- (i) a fost informat înainte de a încheia Contractul despre planul tarifar ales, despre tarifele aplicabile, durata minimă a Contractului, condițiile încetării acestuia și cele de obținere și utilizare a serviciilor, inclusiv aria de acoperire a Serviciilor, în conformitate cu prevederile Deciziei ANCOM nr. 73/2023 și cu prevederile OUG 34/2014, precum și cu privire la dreptul de denunțare unilaterală ce poate fi exercitat conform art.1.17 din TCG;
- (ii) Orange România a pus la dispoziția Clientului toate informațiile necesare pentru a-și exprima consimțământul neviciat, expres, liber și specific cu privire la încheierea și asumarea expresă a Contractului, inclusiv toată documentația contractuală, iar Clientul declară că a primit câte un exemplar din Clauzele Contractuale de Bază ("CCB"), din Termenii și Condițiile Generale pentru utilizarea abonamentelor Orange ("TCG"), din Broșura de Tarife și Servicii și din Procedura privind soluționarea reclamațiilor utilizatorilor finali;
- (iii) acceptă în mod expres conținutul și efectele tuturor clauzelor Contractului, inclusiv în mod specific: prevederile art. 3 „Durata Contractului”, art. 5. „Facturarea și termenele de plată”, art. 6. „Răspunderea Orange România pentru furnizarea Serviciilor”, art. 7. “Suspendarea și modificarea Contractului”, art. 8. “Încetarea Contractului”, art. 9. “ Litigii”;
- (iv)  Nu este de acord ca datele sale să fie incluse în Serviciile de informații și Registrele abonaților
- (v) este de acord cu prelucrarea datelor personale conform opțiunilor exprimate mai sus
- (vi) a primit toate informațiile prealabile necesare pentru a beneficia de servicii de comunicații electronice, așa cum sunt prevăzute de OUG 111/2011 și OUG 34/2014
- (vii) a primit pe suport durabil fișa de sinteză nr 644653543.

(viii)  Clientul persoană juridică este de acord cu renunțarea la aplicarea prevederilor referitoare la perioada minimă contractuală maximă de 2 ani.

Încheiat în 2 (doua) exemplare originale câte unul pentru fiecare parte, azi 18/01/2024.

ORANGE ROMANIA S.A.



CLIENT

